

Inhalt

Teil Eins:

Eigene Erfahrungen mit dem Füllen der Leere und Leeren der Fülle.....23

Einführung: Welches Prinzip ist das Richtige?.....23

Klimaerwärmung und Feuerschule 24

Yang-Fülle im Kopf und Yang-Leere im Bauch 28

Historische Entwicklung der theoretischen Grundlagen34

Grundlagen der Feuerschule:

Ideengeschichte der Denkmodelle und Schulen in der Medizin Chinas34

Beispiele 46

 Fall eins aus der Feuerschule (von Fan Zhong-Lin).....47

 Fall zwei aus der Feuerschule (von Fan Zhong-Lin) 48

 Fall drei aus der Feuerschule (von Wu Pei-Heng) 50

 Fall vier aus der Feuerschule (von Wu Pei-Heng) 51

 Ein eigener Fall aus der Gynäkologie 52

 Kontraindikationen 57

 Nebenwirkungen 59

Diagnose und Differenzialdiagnose nach Zheng Qin-An.....59

 Pulsdiagnose im Tang Ye Jing vor etwa 2500 Jahren.....64

 Pulsinterpretation nach dem Sechs-Schichten-Modell des Shang Han Lun

 vor 1800 Jahren nach Zheng Qin-An 66

 Moderne Pulstastung in China und Taiwan seit etwa 150 Jahren 68

 Ein Ausflug ins Shang Han Lun.....69

Arzneimittelanwendung.....70

 Arzneien im Shang Han Lun und ihre Kombinationen.....70

 Differenzierung nach den Formeln basierend auf dem Shang Han Lun 70

 Ein Ausflug in die daoistische Medizin 76

Historische Theorie und Hintergründe zum Yin-Feuer alias Yin-Syndrom77

 Der Begriff Yin-Feuer 81

 Der Begriff Drachen-Donner-Feuer 81

 Der Begriff Yin-Syndrome 81

Arzneimittel und Formeln zum Yang tonisieren und Yin-Feuer behandeln83

 Zusammenfassung: Therapie des Feuers90

Grundlagen der Arzneiverwendung in der Feuerschule90

Maße und Gewichte im Shang Han Lun und der Feuerschule.....92

Pharmakologie und Toxikologie der häufigsten Arzneipflanzen der Feuerschule	95
Der Eisenhut	95
Wie giftig ist der Eisenhut denn nun wirklich?	100
Die heiße Wurzel in der europäischen Volksmedizin.....	104
Zimtrinde: Eine Yin-Feuer senkende Arznei	110
Rou Gui, alias »der gefährliche Zimtplätzchen-Killer«?	111
Zimtäste: Dr. »Fu Zi« über Gui Zhi, Ramulus Cinnamomi.....	117
Welcher Zimt soll es nun sein?	119
Xi Xin: Die verlorene Arznei.....	121
Ma Huang	127
Gan Jiang und Sheng Jiang	129
Yin-Feuer: Konkrete Therapieprinzipien, Arzneien und ihre Anwendung	131
Huang Di Nei Jing, Su-wen.....	131
Shang Han Lun (2. Jahrhundert)	131
Theorien und Behandlung von Yin-Feuer in den Jin-Yuan-Dynastien (12. und 13. Jh.).....	134
Yin-Feuer-Theorie in der Ming- und Qing-Dynastie.....	139
Zusammenfassung der Grundlagen und Therapieprinzipien.....	141
Praxis der Feuerschule – Fallstudien	142
Gynäkologie	142
Fan Zhong-Lin: Funktionelle Uterusblutungen mit Anämie durch Blutverluste.....	144
Eigene Erfahrungen mit fünf deutschen Patientenbeispielen.....	159
Dermatologie.....	162
Allergologie und Immunologie.....	164
Immunschwäche durch Kortison: Qi-Leere.....	166
Infektiologie.....	166
Coronaviren mit Chinesischer Medizin behandeln	168
Alles über Shang Han (Schaden durch Kälte): Weitere Folgen von Kälte für Infekte, Hypertonie und viele andere Erkrankungen?	174
Hyperviskosität des Blutes und Thromboseneigung: Blutstase.....	175
Kälteinduziertes Asthma: Lunge-Nieren-Störung	175
Gelenkentzündungen durch Kälte: Kälte-Bi-Syndrome im Winter	175
Blasenentzündungen im Winter: Kälte dringt in den Unteren Erwärmer ein	175
Winterhypertonie und Kopfschmerzen.....	176
Salz und Drachen-Donner: Niere und Nebenniere	176
Untergewicht und Körpergröße: Vor- und Nachhimmlische Faktoren.....	177
Steckbrief Kälte: Erkenntnisse in der Wissenschaft	178
Therapie: Pathogene Kälte vertreiben am Beispiel Hypertonie	182
Zheng Qin-An und Kälte	183
Ein Unglück kommt selten allein: Nässe plus Kälte	193
Fazit: Füllen der Leere – von Yang, Yin, Qi und Blut.....	195

Teil Zwei: Übersetzung relevanter Texte	199
Zheng Qin-An: Yi Li Zhen Zhuan	200
Yi Li Zhen Zhuan: Rolle Eins	200
Yi Li Zhen Zhuan: Rolle zwei	240
Yi Li Zhen Zhuan: Rolle Drei	278
Yi Li Zhen Zhuan: Rolle vier	317
Orientierungsprinzipien zu Arzneimittelverwendungen nach Qin-An	356
Aus Zheng Qin-Ans zweitem Buch »Yi Fa Yuan Tong«	
(Tiefes Verständnis der Methoden der Medizin)	361
Unruhe bei Herzerkrankungen (im Allgemeinen Herzklopfen und Herzangst in der Brust)	361
Schlüssel zum Einsatz der Arzneien nach der Differenzierung von Yin und Yang	365
Auszüge aus Zheng Qin-Ans drittem Buch: Shan Han Heng Lun	
(mit Kommentaren von Tang Bu-Qi)	369
Wie man exogene Hitze von innerer Hitze unterscheidet	369
(Auszug) Wu Pei-Heng über Yin-Feuer	372
Yi Yin Tang Ye Jing – weltweit erste Übersetzung mit Kommentaren	374
Das Tangyejing (Klassiker der Dekokte und Sude) des Yi Yin	375
Über die Entstehung des vorliegenden Werkes	375
Über den ursprünglichen Text und seinen ersten Autor	377
Über Yang Shao-Yi	379
Anmerkungen:	380
Konventionen:	380
Yi Yin Tang Ye Jing (Klassiker der Sude und Dekokte)	381
Yi Yin Tang Ye Jing, Rolle Eins	381
1. Über Erkrankungen des Taiyang	381
2. Über Erkrankungen des Yangming und deren Symptome	384
3. Über Erkrankungen des Shaoyang und deren Symptome	387
4. Über Erkrankungen des Taiyin und deren Symptome	388
5. Über Erkrankungen des Shaoyin und deren Symptome	389
6. Über Erkrankungen des Jueyin und deren Symptome	394
Yi Yin Tang Ye Jing, Rolle zwei	395
7. Über Erkrankungen, bei denen Diaphorese untersagt ist: febrile Erkrankungen (wen bing), bei denen man nicht schwitzen lassen darf, Kälteschäden (shang han), bei denen nicht purgiert werden darf	395
Über (Erkrankungen mit) Diaphoreseverbot:	395
Über (Erkrankungen mit) Diaphoreseverbot, Teil 1.2:	397

Über (Erkrankungen mit) Diaphoreseverbot, Teil 2.1:	399
Über (Erkrankungen mit) Diaphoreseverbot, Teil 2.2:	400
Über (Erkrankungen mit) Diaphoreseverbot, Teil 3.1:	400
Über (Erkrankungen mit) Diaphoreseverbot, Teil 3.2:	401
8. Über Erkrankungen, bei denen man schwitzen lassen darf	403
Über (Erkrankungen mit) Diaphoresebehandlung, Teil 1:.....	403
(Über Erkrankungen mit) Diaphoresebehandlung, Teil 2:.....	407
Über (Erkrankungen mit) Diaphoresebehandlung, Teil 3:.....	412
9. Über Krankheitssymptome, die nach der Diaphorese vorherrschen	416
Über (Symptome) nach erfolgter Diaphoresebehandlung, Teil 1:.....	416
Über (Symptome) nach erfolgter Diaphoresebehandlung, Teil 2:.....	419
Über (Symptome) nach erfolgter Diaphoresebehandlung, Teil 3:	421
Yi Yin Tang Ye Jing, Rolle drei.....	424
10. Krankheiten bei denen man entweder auswerfende Methoden anwenden darf oder nicht, Symptome nach dem Erbrechen.	424
11. Krankheiten bei denen nicht abführende Methoden angewandt werden dürfen.....	427
Verbot von Purgation, Teil 1:	427
Verbot von Purgation, Teil 2:.....	427
Verbot von Purgation, Teil 3.1.....	428
Verbot von Purgation, Teil 3.2.....	429
12. Krankheiten bei denen purgative Methoden erlaubt sind	432
Diskussion über Yangming Wen Bing (Febrile Erkrankungen im Yangming), Teil 1.....	432
Diskussion über gleichzeitige Erkrankung durch Hitze und Kälte. Behandlung durch »Han Fa« (Diaphorese) und »Xia Fa« (Purgation), Teil 2.....	435
13. Symptome nach Diaphorese, emetischen Verfahren und Purgation	437
Symptome nach Diaphorese, emetischen Verfahren und Purgation 13.1.....	437
Symptome nach Diaphorese, emetischen Verfahren und Purgation 13.1.2	440
Symptome nach Diaphorese, emetischen Verfahren und Purgation 13.2.1	440
Symptome nach Diaphorese, emetischen Verfahren und Purgation 13.2.2	442
Symptome nach Diaphorese, emetischen Verfahren und Purgation, Anhang: Rückfall nach Erschöpfung, 13.3.1.....	444
Symptome nach Diaphorese, emetischen Verfahren und Purgation, Anhang: Yin Yang Yi (durch Geschlechtsverkehr übertragbare Infektion), 13.3.2	447
Yi Yin Tang Ye Jing, Rolle vier.....	448
14: »Jie Xiong Pi« Akkumulation von Pathogenen in der Brustgegend.....	448
Jie Xiong Pi Teil 1 Absatz 1.....	448
Jie Xiong Pi Teil 1 Absatz 2 Anhang: Nackensteifigkeit.....	451
Jie Xiong Pi Teil 2 Absatz 1.....	453
Jie Xiong Pi Teil 2 Absatz 2	455

15: Bauchschmerzen (Anhang: Verdauungsstörungen)	457
16: Ou, Tu, Sui: Produktives und unproduktives Erbrechen	460
Ou, Tu, Sui Teil 1.....	460
Ou, Tu, Sui Teil 2, Abschnitt 1.....	462
Ou, Tu, Sui Teil 2 Abschnitt 2: Erbrechen von (Band-)Würmern	462
17. Über (Erkrankungen mit) Erbrechen und Durchfall.....	463
Über (Erkrankungen mit) Erbrechen und Durchfall (Teil 1):	463
Über (Erkrankungen mit) Erbrechen und Durchfall (Teil 2):.....	465
18. Über (Erkrankungen mit) Durchfall.....	467
Über (Erkrankungen mit) Durchfall, Teil 1:	467
Über (Erkrankungen mit) Durchfall, Teil 2.1:.....	469
Über (Erkrankungen mit) Durchfall, Teil 2.2:	470
Über (Erkrankungen mit) Durchfall, Teil 2.3:.....	471
Yi Yin Tang Ye Jing, Rolle fünf.....	472
19: Blutig eitriger Durchfall	472
20: Über Kühlung des Blutes bei Feuertoxinen.....	473
21: Qi Shang Zhuang (Nach oben stoßendes Qi)	475
22: Klopftendes Gefühl unter dem Brustbein.....	477
Klopftendes Gefühl unter dem Brustbein Teil 1.....	477
Klopftendes Gefühl unter dem Brustbein Teil 2	477
23: Xiao Ke, Abmagerung und Durst (Diabetes).....	479
24: Nasenbluten	481
25: Über malariaähnliche (Erkrankungen)	482
26: Über das Eindringen von Hitze in die Gebärmutter (verursachte Krankheitssymptome).....	484
27: Über (durch) Manie, Vergesslichkeit und Blutstase (verursachte Krankheitssymptome).....	484
28: Über (Erkrankungen mit) Gelbfärbung der Haut,	487
Über (Erkrankungen mit) Gelbfärbung der Haut (Teil 1):	487
Über (Erkrankungen mit) Gelbfärbung der Haut (Teil 2):.....	489
Über (Erkrankungen mit) Gelbfärbung der Haut (Teil 3):.....	491
Yi Yin Tang Ye Jing, Rolle sechs	491
29: Über durch Nässe verursachte Erkrankungen.....	491
30: Über Wind-Wasser (Wind-Nässe), Haut-Wasser (Ödeme), gelben Schweiß und Lungen-Auftreibung.....	496
Abschnitt über Wind-Wasser (Wind-Nässe) und Haut-Wasser (Ödeme)	496
Abschnitt über gelben Schweiß.....	498
Abschnitt Lungen-Auftreibung	501
31: Schlag durch Sommerhitze.....	502

32: Harter Starrkrampf, weicher Starrkrampf und Nackensteifheit	504
Abschnitt über harten Starrkrampf und weichen Starrkrampf.....	504
Abschnitt Nackensteifheit	506
33: Halsschmerzen	506
Abschnitt über Halsschmerzen, Teil 1	506
Abschnitt über Halsschmerzen, Teil 2	508
Yi Yin Tang Ye Jing, letzte (siebte) Rolle	509
Letztes Kapitel: Über die Differenzierung des Pulses	509
Methode zur Pulsdifferenzierung	509
Über Standards bei der Pulsdiagnose, Teil 1.....	514
Über Standards bei der Pulsdiagnose, Teil 2	522
Anhang 1	529
Sonne, Mond und Sterne: Der chinesische Kalender und seine Beziehungen zur Medizin.....	529
1. Verschiedene Systeme.....	529
2. Die sechs Energien (Liu Qi).....	535
3. Zhu Qi (Dominierende Energien <i>主气</i> , Gastgeber)	536
4. Ke-Qi (Gastenergien <i>客气</i>)	537
5. Abschluss:	538
Anhang 2	542
Formelnummern und Bestandteile der Rezepturen aus Zheng Qin-Ans Büchern	542
Tang Ye Jing Formeln und Rezepturen.....	548
Allgemeiner Index	550
Personenregister.....	555
Benutzte Bibliographie	556
Über den Autor.....	558